

[C - 97/11256]

**Institut belge des services postaux et des télécommunications
Offre d'interconnexion de Référence de Belgacom**

L'Institut belge des services postaux et des télécommunications communique que l'Offre d'interconnexion de Référence de Belgacom est disponible auprès de Belgacom.

Les firmes actives sur le marché des télécommunications pourront obtenir ce document en faisant la demande auprès de :

Patrice d'Oultremont
General Manager
Regulatory, Tariffing & Interconnexion
Boulevard. Emile Jacqmain 177
Tower U - 22th fl.
B-1030 Bruxelles

L'IBPT signale également qu'une séance d'information ouverte aux différents opérateurs intéressés sera organisée dans le courant du mois de septembre 1997.

Les personnes souhaitant participer à cette réunion sont priées de s'adresser à :

Eric Van Heesvelde
Administrateur général
Institut belge des services postaux et des télécommunications
Avenue. de l'Astronomie 14 bte 21
B-1210 Bruxelles

[C - 97/11256]

**Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie
Referentie-interconnectieaanbod van Belgacom**

Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie laat weten dat het Referentie-interconnectieaanbod van Belgacom bij Belgacom beschikbaar is.

Firma's die actief zijn op de telecommunicatiemarkt kunnen dat document krijgen door een verzoek te richten aan :

Patrice d'Oultremont
General Manager
Regulatory, Tariffing & Interconnection
Emile Jacqmainlaan 177
Tower U - 22th fl.
B-1030 Brussel

Het BIPT meldt tevens dat in de loop van september 1997 een informatieve zitting zal worden gehouden voor de verschillende belangstellende operatoren.

De personen die deze vergadering wensen bij te wonen wordt verzocht zich te richten tot :

Eric Van Heesvelde
Administrateur-generaal
Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie
Sterrenkundelaan 14, bus 21
B-1210 Brussel

**MINISTERE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE**

[97/16176]

20 MAI 1997. — Arrêté royal portant simplification de la carrière de certains agents du Bureau d'intervention et de restitution belge. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 115 du 20 juin 1997, page 16547, dans la version française du tableau de l'annexe 1, il y a lieu de lire :

« Contrôleur adjoint 20/2 » au lieu de « Contrôleur adjoint 13/2 ».

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW**

[97/16176]

20 MEI 1997. — Koninklijk besluit houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 115 van 20 juni 1997, blz. 16547, in de Franse versie van de tabel in bijlage 1, moet gelezen worden :

« contrôleur adjoint 20/2 » in plaats van « contrôleur adjoint 13/2 ».

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[97/15078]

Carrière de l'Administration centrale. — Promotions

Par arrêtés royaux du 29 mai 1997, sont promus dans le cadre linguistique français, au grade de premier conseiller :

M. Albert Harvengt, conseiller héraldique;
M. Hendrik Jansen, conseiller.

Par arrêté royal du 29 mai 1997, M. Guy Genot, directeur d'administration est promu au grade de directeur général de la Chancellerie et du Contentieux dans le cadre linguistique français.

Par arrêté royal du 29 mai 1997, M. Jan Bogaert, directeur d'administration est promu au grade de directeur général des Services généraux dans le cadre linguistique néerlandais.

Les intéressés peuvent sur demande adressée à la Deuxième Direction du personnel, rue Quatre Bras 2, 1000 Bruxelles obtenir une copie des arrêtés de nomination.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, il peut être fait appel endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles.

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[97/15078]

Carrière Hoofdbestuur. — Bevorderingen

Bij koninklijke besluiten van 29 mei 1997, worden bevorderd in het Frans taalkader, tot de graad van eerste adviseur :

de heer Albert Harvengt, heraldisch adviseur;
de heer Hendrik Jansen, adviseur.

Bij koninklijk besluit van 29 mei 1997 wordt de heer Guy Genot, bestuursdirecteur, bevorderd tot de graad van directeur-generaal der Kanselarij en der Geschillen in het Frans taalkader.

Bij koninklijk besluit van 29 mei 1997 wordt de heer Jan Bogaert, bestuursdirecteur, bevorderd tot de graad van directeur-generaal der Algemene Diensten in het Nederlands taalkader.

De belanghebbenden kunnen op hun verzoek bij de Tweede Directie van het personeel, Quatre-Brasstraat 2, 1000 Brussel, een afschrift bekomen van de benoemingsbesluiten.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel, te worden toegezonden.